



**INTERPRÈTE ET TRADUCTEUR ASSERMENTÉ
DE LA LANGUE FRANÇAISE ET ALLEMANDE**
Leszek NOWAK



Tél. : 0048 52 520 76 61
Tél./Fax : 0048 52 340 13 32
Mobile : 0048 503 098 401

www.tlumaczenia-nowak.pl
E-mail: nowak@tlumaczenia-nowak.pl

85-915 Bydgoszcz
ul. Gdańska 188/4
Pologne

TRADUIT DU POLONAIS

**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-REMONTOWE
REMODEX**

(ENTREPRISE DE SERVICE ET DE RÉPARATION)

ZAKŁAD BADAŃ I WDROŻEŃ PRZEMYSŁU MEBLOWEGO

Spółka z o.o. (SARL)

(ÉTABLISSEMENT DE RECHERCHES ET DE MISES EN ŒUVRE DE L'INDUSTRIE DU MEUBLE)

Garby, ul. Transportowa 1
62-020 Swarzędz

e-mail : biuro@remodex.com.pl
Registre national des sociétés : 0000099068

tél. /fax (0-61) 817-22-77
Mobile +48 600 057 584

NOTRE RÉF. : BW/JK/64/09

GARBY, le 24/03/2009

Ordre - demande N° : sans numéro
en date du : 16/02/2009

CERTIFICAT (RAPPORT) N° : 55/09/W

des essais mécaniques de résistance en ce qui concerne la sécurité d'utilisation

- Dénomination et type (symbole) du produit -* **Chaises tournantes :**
 - @-MOTION U HRU R15K STEEL33
STEELPRON TRASLA
 - @-MOTION HRU R15K STEEL33
STEELPRON TRASLA
 - @-MOTION U R15K STEEL33
STEELPRON TRASLA
- Fabricant - Donneur de l'ordre-* **NOWY STYL Sp. z o.o.**
ul. Pużaka 49
38-400 KROSNO
- Document identifiant le produit -* ordre + dossier de construction du produit + description technique.
- Nature et étendue des essais -* résistance, durabilité, stabilité, sécurité d'utilisation.
- Mode de réalisation des essais -* **PN-EN 1335-2:2002**
PN-EN 1335-3:2002
- RÉSULTAT DE L'ESSAI -* **PASSÉ**

Responsable pour les essais
/une signature illisible/
/ingénieur diplômé Jacek Konieczny/

PRÉSIDENT DU CA
/une signature illisible/
ingénieur diplômé Piotr Błaszczak



Les résultats des essais concernent uniquement l'échantillon / les échantillons examinés/. Sans permission par écrit de ZBiWPM REMODEX, le rapport ne peut être copié qu'en son intégralité.

page 2

CERTIFICAT N° 55/09/W
des essais sur la sécurité

CHAISE

Dénomination, symbole et type de la chaise :

**Chaises tournantes : @-MOTION U HRU R15K STEEL33
STEELPRON TRASLA, @-MOTION HRU R15K STEEL33
STEELPRON TRASLA, @-MOTION U R15K STEEL33
STEELPRON TRASLA**

EXIGENCES EN CE QUI CONCERNE LA SÉCURITÉ

| point PN-EN | Nature de l'essai | Exigences | Résultat de l'essai |
|-------------|---|------------------------------|---------------------|
| 4.1.1 | ébarbures, bords tranchants | inadmissibles | passé |
| | extrémités de tuyaux ouvertes, possibilité de faire claquer et pincer | conforme à la norme | |
| 4.1.2 | parties mobiles et réglables | n'entraînent aucunes lésions | passé |
| 4.1.3 | raccordements des éléments porteurs | ne se relayent pas | passé |
| 4.1.4 | graissage des parties coulissantes | n'entraînent aucunes taches | passé |

STABILITÉ :

| N° | Nature de l'essai | Charge | Résultat de l'essai |
|----|---|--|---------------------|
| 1 | Perte d'équilibre sous chargement du bord antérieur du siège en bas | masse - 27 kg | pozytywny |
| 2 | Perte d'équilibre en avant | effort vertical de 600 N effort horizontal de 20 N, | passé |
| | Perte d'équilibre au côté de la chaise avec accoudoirs | effort vertical de 350 N effort horizontal de 20 N | passé |
| 4 | Perte d'équilibre en arrière | effort horizontal de 315 N | passé |



